

EDIZIONI STRAORDINARJA
EXTRAORDINARY EDITION



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,041]

Il-Hamis, 20 ta' Lulju, 1967
Thursday, 20th July, 1967

Prezz 2d
Price 2d

ANNO DOMINI 1967

NRU. III

ANNO DOMINI 1967

No. III

PROKLAMA

Ta' l-Eċċellenza Tiegħu Sir Anthony Joseph Mamo, Uffiċjal tal-Wisq Eċċellentj Ordni ta' l-Im-
(L.S.) peru Britanniku, Queen's Counsel, Duttur tal-Liġi, Baċillier ta' l-Arti, Aġent Gvernatur-Generali ta' Malta.

(Iff.) ANT. J. MAMO,
Aġent Gvernatur-Generali.

BILLI huwa provdut bl-artikolu 50 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' Gvernatur-Generali jkun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdija minn dik il-persuna li l-Maestà Tagħha tista' taħtar jew, jekk ma jkun hemm ebda persuna f'Malta hekk maħtura u li tkun tista' taqdi dawk il-funzjonijiet, mill-Prim Imħallef;

U BILLI l-Gvernatur-Generali huwa assenti minn Malta u ma hemm ebda persuna f'Malta maħtura kif jingħad qabel;

U BILLI Jiena ħadt u iffirmajt kif imiss il-ġurament ta' lealtà u l-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 51 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni;

PROCLAMATION

By His Excellency Sir Anthony Joseph Mamo, Officer of the Most Excellent Order of the
(L.S.) British Empire, Queen's Counsel, Doctor of Laws, Bachelor of Arts, Acting Governor-General of Malta.

(Sd.) ANT. J. MAMO,
Acting Governor-General.

WHEREAS it is provided by section 50 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of Governor-General is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as Her Majesty may appoint or if there is no person in Malta so appointed and able to perform those functions, by the Chief Justice;

AND WHEREAS the Governor-General is absent from Malta and there is no person in Malta appointed as aforesaid;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of allegiance and the oath of office as prescribed by section 51 of the said Constitution;

ISSA GHALHEKK, JIENA, SIR ANTHONY JOSEPH MAMO, Uffiċjal tal-Wisq Eċċellenti Ordni ta' l-Imperu Britanniku, Queen's Counsel, Duttur tal-Liġi, Baċillier ta' l-Arti, qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skond il-Kostituzzjoni ta' Malta l-funzjonijiet ta' Gvernatur-Ġenerali.

Magħmula fil-Palazz, Il-Belt Valletta, illum l-20 ta' Lulju, 1967.

B'Awtorità,

(If.) G. BORG OLIVIER,
Prim Ministru.

ALLA JHARES LIR-REGINA

NOW, THEREFORE, I, SIR ANTHONY JOSEPH MAMO, Officer of the Most Excellent Order of the British Empire, Queen's Counsel, Doctor of Laws, Bachelor of Arts, do hereby notify and proclaim that I have this day under the Constitution of Malta assumed the functions of Governor-General.

Made at the Palace, Valletta, this 20th day of July, 1967.

By Authority,

(Sd.) G. BORG OLIVIER,
Prime Minister.

GOD SAVE THE QUEEN

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION—MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFICJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Abattoirs (Inspections) by W.M. Gillespie	4d	Gozo Civic Council Estimates 1962/63	6d
Accounting and Financing Procedure An Outline on,	2s 0d	Gozo Civic Council Estimates 1964/65	6d
Afforestation of Waste Lands and Treeplanting by H.G. Keith ...	6d	Gozo Civic Council Estimates 1965/66	6d
Afforestation and Water Conservation, by A.P.F. Hamilton, C.I.E., O.B.E., M.C.	2s 0d	Gozo Civic Council Estimates 1966/67	6d
Avro-York Aircraft Crash, Report	3s 6d	Gozo Local Government Elections Report (1961)	2d
Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd, October 1963	£5 5s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (English)	6d
Approved Estimates 1965/66 ...	8s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (Maltese)	6d
Approved Estimates 1966/67 ...	8s 0d	Labour Government Progress Report 1956/57	1s 0d
Budget Speech 1966	1s 0d	Loan Agreement, Malta Electricity Board Project between State of Malta and International Bank for Reconstruction and Development, 6th September 1963 ...	1s 0d
Budget Speech 1965/66	1s 0d	Malta Financial Report 1960/61 ...	8s 0d
Colonial Regulations Part I ...	1s 6d	Malta Financial Report 1964/65 ...	8s 0d
Colonial Regulations Part II ...	3s 6d	Malta Police Salaries Commission 1961	1s 6d
Committee of Enquiry into Milk Policy (1959)	1s 6d	Manoel Theatre Report	2d
Constitutional Future of Malta (English)	6d	Plant Protection Needs in Malta by J.C.F. Hopkins	2d
Constitutional Future of Malta (Maltese)	6d	Port of Malta Development Scheme	6d
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	6d	Primary Schools 1948, Report on ...	1s 3d
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	1s 0d	Rapporti ta' Hidma tal-Gvern Nazjonalista:—	
Debates of the Legislative Assembly (Official Report) (price varies)		Ministeru ta' l-Agrikoltura, Enerġija u Komunikazzjonijiet ...	6d
Development Plan of the Maltese Islands 1964/69	3s 0d	Ministeru ta' l-Edukazzjoni ...	3d
Diplomatic Consular and other Representations in Malta, Jan. 1967	1s 0d	Ministeru tal-Gustizzja	3d
Financial Statement 1961/62 ...	6c	Ministeru ta' l-Iżvilupp Industrijali u Turizmu	6d
Future, The (2)	1s 0d	Ministeru tax-Xoghlijiet u Djar ...	8d
General Elections (Results) 1950 ...	6d	Uffiċċju tal-Prim Ministru ...	3d
General Elections (Results) 1955 ...	6d	Religious Instruction Board, Report on	4d
General Elections (Results) 1966 ...	1s 0d	Public Service Commission (Function and Procedure)	6d
Government Proposals on Pay and Grading Structure of Non-Industrial Employees in the Malta Government Service (1959) ...	6d	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1966	3s 0d
Gozo Civic Council Estimates 1961/62	6d	Staff List of the Government of Malta 1965	5s 0d
		Work of the Industrial Development Board	6d

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

G.F. Abela (Essays)	2s 0d	Maltese Islands by L. Saliba ...	1s 0d
Il-Bniedem u l-Organizzazzjoni tax-Xoghol, minn Wallace Gulia, LL.D., B.A., B.Sc., Ph.C., M.A. (Admin.) (Manchester), D.P.A. (London)	1s 0d	The Institutional Treatment of the Insane in Malta, by Dr P. Casar, B.Sc., M.D., D.P.M. ...	2s 6d
Biografija tal-Mużiċista Nikola Isouard, minn Ivo Muscat Azzopardi, L.P., O.S.J.	1s 0d	L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Għammieq, minn A. Cremona	2s 0d
Caravaggio, by Paul De Majo ...	2s 6d	The Postage Stamps of Malta ...	1s 0d
The Church of Our Lady of Victory	1s 0d	Haddiema fil-Kanada, minn Gorg Bonavia	1s 0d
Id-Divina Commedia — L-Infern — Traduzzjoni minn Erin Serracino Inglott	18s. 6d	Malta in Brief (1961 ed.)	2s 0d
Dizzjunarju Nazzjonali Bijobibliografiku, minn Rob. Mifsud Bonnici (fascicules)	(price varies)	Malta in Brief (1964 ed.)	2s 0d
From the Declaration of Rights to Independence, by Prof. Hon. J.J. Cremona, LL.D., B.A., D.Litt. (Rome), B.A. Hons. (Lond.), Ph.D. (Lond.)	1s 0d	Mill-Art għas-Sema, minn Karmenu Vassallo	1s 0d
Il-Fanal (No. 6) — Nies Kbar Maltn, minn Ivo Muscat Azzopardi, L.P., O.S.J.	1s 0d	Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	6d
Il-Fanal (No. 7) — Ix-Xjenza fil-Hajja ta' Kuljum, minn Dr E. Agius, B.Sc., M.D., D.P.H., D. Bact. (Lond.)	6d	NOW — No. 1 — Malta in the Council of Europe	2s 0d
Għawdex bil-Graġja Tieghu, Vol. 2, minn Mons. Dun Guzepp Farugia	2s 0d	NOW — No. 2 — Malta and the Commonwealth Prime Ministers' Conference	2s 0d
Igiene Popolari, mill-Onor. E. Camilleri, M.L.A.	6d	NOW — No. 3 — Malta and the United Nations	2s 0d
Insect Pests of Crop Plants in the		Stejjer ta' Niesna (Folklore No. 5) Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures	6d
		The Food and Agriculture Organisation of the United Nations ...	1s 0d
		The Treasury Department by R. Soler	6d
		Minn Triq Trunbull fil-U.S.A., minn Joe Calleja	1s 0d
		Vittoriosa (A Brief Guide), by Lorenzo Zahra	1s 0d
		Wied iż-Żurrieq and its Beauties, by Rev. Loreto Zammit	2s 0d

KARTI TA' L-EŻAMI
EXAMINATION PAPERS

Appraiser of Pledges, 1964	3d	Electrical Engineers, M.E.B. May, 1965	4d
Appraiser of Gold and Silver Pledges — Gozo Branch — July 1965 ...	2d	Electricity Board:—	
Apprentices, September, 1958	2d	Licence A and B, 1962	4d
Apprentices, January, 1962	3d	Licence A, 1964	2d
Apprentices, October, 1963	3d	Licence A, Sept. 1965	4d
Clerk of Works, 1965	11d	Electricity Board, Electrical Foremen, 1964	1s 1d
Clerical Officers (Internal) 1962 ...	7d	Electricity Board, Electrical Foremen, 1965	6d
Clerical Officers (Internal) 1965 ...	9d	Engine Driver Licences (sea) Jan/Feb., 1965	3d
Clerical Officer 1965/66 (P. I & II)	2s 2d	Engine Driver Licence (Sea) (1st Grade) July/August, 1966 ...	2d
Clerk Typist 1965/66	8d	Engine Driver Licences July/Aug. 1965	3d
Compositors, December, 1959	1d	Engineer Assistant (Lands) December, 1964	9d
Custodian (Asst.) and Official Guide in Museum Dept., 1963	2d	Executive Officers, Part I, 1964 ...	1s 6d
Custodian (Asst.) and Official Guides August, 1966	3d	Executive Officers, Part II, 1964/65	1s 6d
Customs Officers (Junior) (Part I), July, 1964	8d	Executive Officers, Part I, 1965 ...	1s 6d
Customs Officers (Junior) (Part II), Oct. 1964	1s 1d	Executive Officers, Part II, 1965 ...	1s 6d
Depot Supervisor, M.M.U., 1964	2d	Executive Officers (Graduates), September, 1964	7d
Draughtsmen (Temp.), May, 1960 ...	8d	Executive Officers (Internal), January, 1964	8d
Draughtsmen, June 1961	9d	Executive Officers (Internal), September, 1964	7d
Drawing Officer and Survey Asst., 1964	10d	Executive Officer (Internal) March, 1966	4d
Drawing Officer and Survey Assistant, 1966	6d	Fisheries Officers, December, 1959 ...	3d
Drawing Officer and Survey Asst., with the Posts and Telephone Dept., July, 1965	1s 0d	Fitter (Leading Mech.), January, 1963	1d
Electrical Engineers, December, 1963	9d		
Electrical Engineers, June, 1964 ...	4d		

AVVIŻI TAS-SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI COMMERCIAL PARTNERSHIPS NOTICES

[489]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-att li jikkostitwixxi s-Sočjetà in akkomandjta Agius & Pace Bonello, b'uffiċċju registrat 173, Triq Britannia, il-Belt Valletta, gie konsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-28 ta' Gunju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-1 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Sočjetajiet il-lum l-1 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registratur tas-Sočjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the deed constituting the partnership en nom collectif operating under the name Agius & Pace Bonello, with a registered office at 173, Britannia Street, Valletta, was delivered for registration and publication on the 28th June, 1967. Registration was effected on the 1st July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 1st day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[490]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assočjazzjoni li jikkostitwixxu Lapsi Court Limited, kumpannija, b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 254, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-3 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Sočjetajiet il-lum l-4 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registratur tas-Sočjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Lapsi Court Limited, a limited liability company with registered office at 254, Kingsway, Valletta, were delivered for registration and publication on the 3rd July, 1967. Registration was effected on the 4th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 4th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[491]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assočjazzjoni li jikkostitwixxu Parkhill Development Co. (Malta) Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 10/3, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fl-4 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Sočjetajiet il-lum l-4 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registratur tas-Sočjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Parkhill Development Co. (Malta) Limited, a limited liability company with registered office at 10/3, South Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 4th July, 1967. Registration was effected on the 4th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 4th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[492]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fis-26 ta' Gunju, 1967, Pye Rentals Limited, b'uffiċċju registrat 15, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-Memorandum. Ir-registrazzjoni saret fl-5 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Sočjetajiet il-lum il-5 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registratur tas-Sočjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 26th June, 1967, Pye Rentals Limited, with a registered office at 15, Kingsway, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the memorandum. Registration was effected on the 5th July, 1967.

Registry of Partnerships this 5th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[493]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Castellana Malta Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Hal Qormi, ġew konsenjati għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-5 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Castellana Malta Limited, a limited liability company with registered office at Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Qormi, were delivered for registration and publication on the 5th July, 1967. Registration was effected on the 5th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 5th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[494]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fl-1 ta' Lulju, 1967, E. Camilleri & Son Ltd., b'uffiċċju registrat 74, Triq il-Karmnu, iż-Żurrieq, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni:

- a) avviż dwar xoljiment ta' soċjetà,
- b) avviż dwar haġra ta' stralċjarju.

Ir-registrazzjoni saret fis-6 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-6 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 1st July, 1967, E. Camilleri & Son Ltd., with a registered office at 74, Carmel Street, Żurrieq, delivered for registration and publication:

- a) a notice of dissolution of a partnership,
- b) a notice of appointment of liquidator.

Registration was effected on the 6th July, 1967.

Registry of Partnerships this 6th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[495]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fis-6 ta' Lulju, 1967, Malta Film Facilities Limited, b'uffiċċju registrat 16, Triq Britannja, il-Belt Valletta, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li għamlet żieda fil-kapital. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 6th July, 1967, Malta Film Facilities Limited, with a registered office at 16, Britannia Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting an increase in the capital. Registration was effected on the 7th July, 1967.

Registry of Partnerships this 7th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.